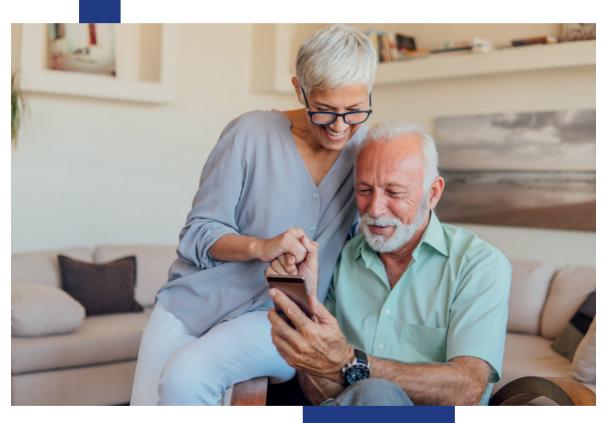


SCHLAFATEMTHERAPIE

TIPPS RUND UM PFLEGE UND ANWENDUNG

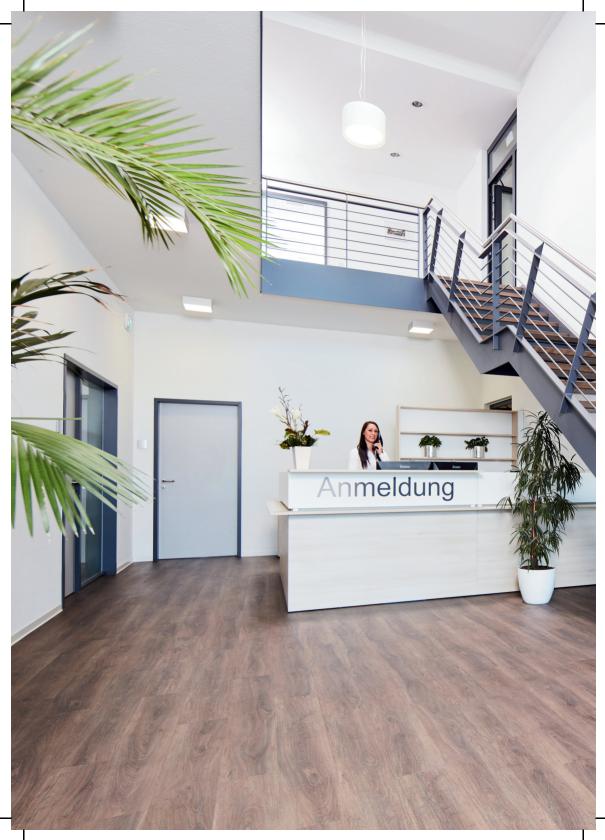




HYGIENE

TRANSPORT

ANWENDUNG



Wir hoffen, dass Sie mit Ihrer Schlafatemtherapie zufrieden sind und der für Sie gewünschte Therapieerfolg eintritt. Wir möchten mit einem umfassenden Service und guten Produkten einen wesentlichen Beitrag leisten. Die Behandlung mit einer Atemtherapie ist grundsätzlich sehr wirksam und sicher.

Nebenwirkungen können zwar auftreten, sind aber in den meisten Fällen durch verschiedene Maßnahmen zu beseitigen oder zumindest deutlich zu verringern. Sollten Sie als Patient den Eindruck haben, dass die Therapie bei Ihnen nicht in vollem Umfang wirksam ist oder sich Nebenwirkungen einstellen, so sprechen Sie bitte mit Ihrem behandelnden Arzt. Häufig kann die Therapie modifiziert werden, sodass sich der volle Erfolg einstellt. Die möglichen Nebenwirkungen finden Sie in der Gebrauchsanweisung des Atemtherapiegerätes. Wir können und dürfen Sie in Ihren medizintechnischen Fragen beraten.

Die wesentlichen technischen Informationen zu Ihrem Atemtherapiegerät können Sie der Gebrauchsanweisung entnehmen, insbesondere auch die gerätespezifischen Hinweise über die Pflege des Gerätes. Wir bitten Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen. Ergänzend zu den Herstellerangaben in der Gebrauchsanweisung haben wir für Sie Tipps rund um die Pflege und Handhabung für Ihr Atemtherapiegerät zusammengefasst.

Bitte wenden Sie sich bei offen Fragen an unsere Servicehotline 0641 - 98 256 0, Sie werden dann mit unserem Fachpersonal verbunden.

Ihr IfM Medical Team

ALLGEMEINE HANDHABUNG DER GERÄTE

Beachten Sie die Angaben des Herstellers für den Wechsel der Filter, diese können Sie aus der Gebrauchsanweisung entnehmen. Die Geräte sollten nicht auf dem Fußboden oder auf anderen staubbelasteten Zonen aufgestellt werden. Das Gerät würde dort vermehrt den Hausstaub ansaugen, wodurch die Gerätefilter stark belastet werden. Halten Sie bitte Haustiere von den Geräten fern. Rauchen Sie nicht in dem Zimmer, in dem das Gerät aufgestellt ist. Die Ablagerungen durch den Rauch schädigen die luftführenden Teile des Gerätes und können zu erheblichen Fehlfunktionen führen. Bitte achten Sie auch darauf, dass die Raumluft nicht durch Kerzen und Öfen verrußt wird. Das Gehäuse von CPAP oder Bil evel Geräten. können Sie mit einem feuchten Lappen von Zeit zu Zeit abwischen. Dabei können Sie auch neutrale Seife verwenden, wir empfehlen den Löwosan Spezialreiniger. Aggressive Reinigungs- oder Desinfektionsmittel sind nicht geeignet. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit an die Eingangsbuchsen oder ins Innere des Gerätes gelangt. Verwenden Sie keinesfalls Ozon-Desinfektionsgeräte. Die Geräte können davon ernsthaften Schaden nehmen.

Auf Reisen packen Sie das Therapiegerät sachgerecht ein und entleeren vorher den Warmluftbefeuchter. Bei Auslandsreisen überprüfen Sie bitte, ob für das betreffende Land eine Zollbescheinigung benötigt wird. Diese können wir für Sie ausstellen. Bei Flugreisen sollten Sie vorher mit der Fluggesellschaft in Kontakt treten und nach den Transportbedingungen für das Gerät fragen.



Den Atemschlauch bitte häufig reinigen. Hierfür können Sie unseren Spezialreiniger Löwosan benutzen. Nach der Reinigung sollte der Atemschlauch vollständig trocknen, dafür sollte der Schlauch senkrecht aufgehängt werden. Desinfektionsmittel. Haushaltsreiniger oder andere Reinigungsprodukte sollten Sie grundsätzlich vermeiden. Sie können für die Reinigung handwarmes Wasser verwenden. niemals heißes oder kochendes Wasser! Die Atemschläuche werden dadurch zerstört und es besteht Verletzungsgefahr. Wenn vorhanden, Trockenmodus des Therapiegeräts einsetzen. Den Löwosan Spezialreiniger und weiteres nützliches Zubehör können Sie in unserem Online-Shop oder in jeder Niederlassung unseres Unternehmens erwerben.



LÖWOSAN

Spezialreiniger für hygienischere Sauberkeit

Spezialreinigungsbürste

Reinigungsbürste für die Reinigung von 15mm und 19mm ID Schläuchen erhältlich in unseren Niederlassungen



WARMLUFTBEFEUCHTER

Ein beheizter Warmluftbefeuchter bei der Schlafapnoetherapie wird nach ärztlicher Verordnung bei extremer Trockenheit der Atemwege eingesetzt. Allerdings benötigt nicht jeder Patient einen Warmluftbefeuchter. In vielen Fällen stellt sich auch ohne ein entsprechendes Zusatzgerät ein optimaler Therapieerfolg ein. Nachfolgend sind als Ergänzung zur jeweiligen Gebrauchsanweisung Tipps aufgeführt, die für alle Anfeuchter bei der Schlafapnoetherapie gelten.

KONDENSWASSERBILDUNG

Durch den Warmluftbefeuchter kann eine Kondenswasserbildung in Maske und Schlauch einhergehen. Die durch den Befeuchter erwärmte Luft kann eine größere Menge Wasserdampf aufnehmen. Auf dem Weg vom Befeuchter zur Maske kühlt sich die Luft wieder etwas ab. Kältere Luft kann nicht so viel Wasserdampf aufnehmen, sodass ein Teil des Dampfes kondensiert und damit Wassertropfen entstehen. Eine zusätzliche Kondensation entsteht in der Maske bei kalter Umaebunasluft. Die Kondenswasserbilduna ist umso größer, je höher die Befeuchterleistung eingestellt ist und je niedriger die Raumtemperatur im Schlafzimmer ist. Die Befeuchterleistung sollte so eingestellt werden, dass es für Sie als Patient/-in angenehm ist und möglichst wenig Kondenswasser entsteht.

Die Raumtemperatur sollte ggf. soweit erhöht werden, dass man noch angenehm schlafen kann. Den Befeuchter so aufstellen, dass er der tiefste Punkt im System ist. Es fließt dann Kondenswasser automatisch zurück in die Kammer statt in die Maske. Dadurch werden auch Blubbergeräusche im Schlauch verhindert. Sollten diese Tipps nicht zum Erfolg führen, so kann eine spezielle Schlauchhülle zur Wärmeisolation Abhilfe schaffen. Sprechen Sie uns dazu gerne an.



Nutzen Sie zur Befüllung Ihres Warmluftbefeuchters ganz normales, kaltes Leitungswasser. Nach wissenschaftlichen Untersuchungen ist die Verwendung von sterilem Wasser bei Einhaltung der genannten Empfehlungen nicht erforderlich. Entionisiertes Wasser kann zur Reduktion des Kalkgehaltes nützlich sein, sollte jedoch der Norm VDE 0510 entsprechen und für kosmetische Zwecke geeignet sein. Entionisiertes (destilliertes) Wasser für technische Zwecke kann Krankheitskeime enthalten. Der Warmluftbefeuchter muss jeden Tag ausgeleert und mit klarem Wasser ausgespült werden. Anschließend ist die Wasserkammer zu trocknen. Eine Reinigung mit Neutralseife oder Löwosan ist wünschenswert, in Abhängigkeit von den Herstellerangaben auch eine Reinigung in der Spülmaschine. Dabei sollten Sie darauf achten, dass das Gerät nicht mit Essensresten in Kontakt kommt, da sich sonst die Dichtungen verfärben. Verwenden Sie keine Spülprogramme über 65°C. Kalkrückstände sollten Sie auch aus hygienischen Gründen regelmäßig aus dem Anfeuchter entfernen. Hier empfehlen wir Ihnen einen hochwertigen Entkalker.



Spezial-Entkalker Konzentrat in der 500 ml Flasche

Entfernt schonend, sicher und schnell hartnäckige Kalkaufbauten.

TRANSPORT

Vor einem Transport des Warmluftbefeuchters diesen stets vollständig entleeren, da sonst Wasser in das Gerät zurückfließt und dort Schäden verursacht

ZUSÄTZE

Die Zugabe von Salzen wird grundsätzlich nicht empfohlen. Die Beigabe anderer Stoffe wie ätherischer Öle etc. können das Gehäuse des Atemluftbefeuchters und den Heizstab beschädigen.

TIPPS IM UMGANG MIT IHRER ATEMMASKE

Ihre Maske muss bequem sitzen, es dürfen auch nach längerem Gebrauch keine dauerhaften Druckstellen resultieren. Es ist wichtig, dass die Maske optimal passt, auch wenn Sie den Kopf heben, senken oder zur Seite bewegen. Gegebenfalls kann eine andere Größe oder eine andere Maske ausprobiert werden. Bitte lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung der Maske und zögern Sie nicht uns anzusprechen, wenn Sie noch offene Fragen haben. Bitte bewahren Sie die Gebrauchsanweisung und möglicherweise in der Packung befindliche Ersatzteile sorgfältig auf. Wir empfehlen die Maske vor dem ersten längeren Einsatz einmal mit klarem Wasser auszuspülen und anschließend zu trocknen.



HYGIENE

Die Maske sollten Sie regelmäßig mit Wasser reinigen und vor dem nächsten Einsatz trocknen. Bitte verwenden Sie dabei keine aggressiven Reinigungsmittel, diese können die Atemmasken zerstören und Ihre Haut reizen. Vorteilhaft ist die Verwendung von hautfreundlichen Spezialreinigern wie Löwosan. Für die tägliche Reinigung können Sie auch unsere speziellen Maskenreinigungstücher verwenden. Bei häuslichem Gebrauch ist es in der Regel nicht notwendig die Maske zu desinfizieren. Bitte spülen Sie die Maske nach jeder Reinigung gründlich mit Wasser ab, damit sich keine übermäßigen Rückstände von Seifen oder Reinigungsmitteln auf der Maske befinden. Bitte beachten Sie die übrigen Pflegehinweise der Hersteller in der Gebrauchsanweisung der Maske.

REINIGUNG KOPFBÄNDER

Kopfbänder zur Befestigung der Atemmaske können Sie zumeist in der Waschmaschine bei 40 °C waschen. Bitte beachten Sie ggf. abweichende Herstellerangaben in der Gebrauchsanweisung der Maske. Am schonendsten können die Bänder mit der Hand gewaschen werden. Bitte schließen Sie vor einem Maschinenwaschgang unbedingt die Klettbänder.

ALLGEMEINER UMGANG

Ihre Atemmaske ist ein hochwertiges Medizinprodukt, welches über viele Monate hinweg der Erhaltung oder Wiederherstellung Ihrer Gesundheit dienen wird. Bitte tragen Sie mit einem sorgsamen Umgang zu diesem Erfolg bei. Bitte achten Sie insbesondere auf eine angemessene Aufbewahrung (lagern Sie die Maske nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder auf der Heizung). Rauchen Sie auf keinen Fall in der Umgebung von Atemmaske und Therapiegerät.

STANDORTE

IfM Ingenieurbüro für Medizintechnik GmbH

Im Ostpark 4

35435 Wettenberg

Tel.: 0641 - 98 256 - 0

info@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Hofheim I Hessen

Nassaustraße 10

65719 Hofheim am Taunus

Tel.: 06122 - 75 28 0 info@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Darmstadt I Hessen

Grafenstraße 13

64283 Darmstadt

Tel.: 0641 - 98 256 - 0

info@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Kassel I Hessen

Friedrich-Ebert-Straße 110

34131 Kassel

Tel.: 0561 - 70 34 97 73 kassel@atemcenter.info

IfM Regionalbüro Freiburg I Baden-W.

Nelly-Sachs-Straße 4

79111 Freiburg im Breisgau

Tel.: 0761 - 13 74 47 90

freiburg@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Kammerstein I Bayern

Aurachhöhe 4

91126 Kammerstein

Tel.: 09178 - 99 65 270

verteiler-kammerstein@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Nord | Schleswig-H.

Ewige Weide 2

22926 Ahrensburg

Tel.: 04102 - 67 87 899

ahrensburg@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Ludwigsfelde | Brandenburg

An den Kiefern 6

14974 Ludwigsfelde

Tel.: 0641 - 98 256 - 0

info@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Reinsdorf I Sachsen

August-Horch-Straße 27

08141 Reinsdorf

Tel.: 0375 - 39 09 58 19

sachsen@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Bochum | Nordrhein-W.

Borgmannstraße 2

44994 Bochum

Tel.: 0641 - 98 256 - 0

buero-bochum@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro Kirkel-Limbach | Saarland

In den Stockgärten 8

66459 Kirkel-Limbach

Tel.: 06841 - 99 34 20

info@ifm-medical.de

IfM Regionalbüro München | Bayern

Caroline-Herschel-Straße 30

85521 Ottobrunn

Tel.: 089 - 64 94 55 89

info@ifm-medical.de







